

Bengo, talento del 'break' y el pop

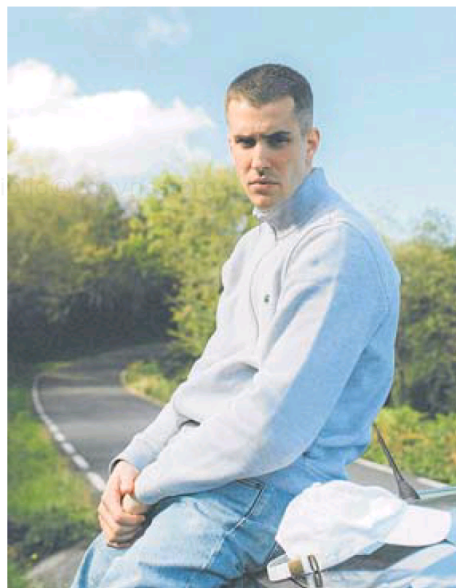
El joven cantante de Oiartzun presenta en directo este sábado en Dabadaba 'Bizirik', su primer disco, ocho temas con personalidad urbana

CARLOS R. VIDONDO

SAN SEBASTIÁN. Llegar al público hoy en día es relativamente accesible; consolidarse como artista es otra cosa. Y en ese camino se encuentra ahora Aitor Bengoetxea (Oiartzun, 1997), conocido artísticamente como Bengo. Tres años después de lanzar sus primeros temas, alguno de los cuales ya acumula más de medio millón de escuchas en plataformas de 'streaming' como Spotify, el guipuzcoano lanza un órdago con la publicación de su álbum debut 'Bizirik', que verá la luz en directo este sábado (21.30 horas) en el Dabadaba.

Antes que artista, Aitor se define como «un chaval de Oiartzun normal y corriente que, hasta hace poco, en su tiempo libre bailaba 'break dance' y que desde hace dos años es profesor de literatura». Sin embargo, «ahora me he tomado un tiempo para centrarme en la música», y es ahí donde entra Bengo. Un proyecto que comenzó de forma «natural y orgánica», que no es más que otra manera de decir que nació sin mayores expectativas, «cantando y bailando en el parque entre amigos, y entrenando breakdance de forma autodidacta».

Con ocho años ya había trasteado con la trompeta, pero fue a raíz de empezar a bailar 'break' que se introdujo en el hip hop con sus primeras rimas. Considerado por muchos como «una de las jóvenes promesas del breakdance guipuzcoano», poco a poco su camino fue



Aitor Bengoetxea, alias Bengo, actúa este sábado en Dabadaba. OSO POLITA

tomando otras direcciones. Se reconoce como parte de la 'generación YouTube', plataforma donde empezó a subir los primeros temas que grababa y editaba desde las cuatro paredes de su habitación. Algunos como 'Denbora' o 'Thesi' —que acumulan a día de hoy más de 800.000 y 300.000 'streams', respectivamente—, hicieron vislumbrar una personalidad pop a la que no le gusta poner etiquetas.

«Antes hacía todo como podía y lo publicaba en las redes, la 'pro-

BIZIRIK BENGO

Género: Pop urbano.
Discográfica: Oso Polita.
Precio: 12 euros.



EL CONCIERTO

Lugar: Sala Dabadaba.
Día y hora: sábado, a las 21.30 horas.
Precios: Entre 12 y 15 euros.

mo' era por mi cuenta, pero este disco ya es un trabajo profesional». El trabajo con el productor Mon Dvy en Mendabia, la edición con el sello de Oso Polita y bajo el management de Last Tour, Bengo ha colocado su proyecto en el trampolín.

«Cogía bases instrumentales de Internet con una calidad bastante mala y hacía lo que podía, pero nunca me he obligado a seguir una línea de 'tengo que hacer'. Lo que he hecho ha sido porque me gustaba hacerlo y el día que me deje de gustar no lo haré».

Transformación personal

Su nuevo 'Bizirik' recoge ocho temas de los cuales cinco son inéditos, y los otros tres ya fueron presentándose en forma de singles: 'Hemengatik', 'Sayek' y uno de sus más populares 'Bakarrik'. Un sonido fresco que le catapultó hasta el número 1 en el top de Gaztea, con letras en las que expresa lo difícil que ha sido conseguir abrirse hueco, como canta en 'Sayek'. Porque en ellas ha reflejado toda «una transformación personal» que abarca distintos estados de ánimo desde el caos de 'Galduta' a la redención de 'Barkamena'.

Reconoce que en sus melodías siempre hay una «intención por transmitir» a quien las escucha y este 'Bizirik' engloba un concepto que «no puedes llegar a escuchar en un 'single' por mucho que lo quemes. A veces siento que he ganado simplemente con que me guste a mí algo, que luego a la gente le guste no es tan importante». Tras haber teloneado a Bulego y, rodeándose de músicos y amigos, Bengo presentará su debut discográfico este sábado ante el público del Dabadaba. Será allí cuando 'Bizirik' comience su verdadero vuelo.

El Zinemaldia repite como la cuarta actividad cultural en España con mayor proyección

M. EZQUIAGA

SAN SEBASTIÁN. El Festival de Cine de Donostia repite este año como cuarta actividad o institución cultural con mayor proyección de las que se celebran en España, después del Museo del Prado, el Reina Sofía y el museo Thyssen-Bornemisza, los tres en Madrid. San Sebastián es la séptima ciudad en el ranking de ciudades culturales y el País Vasco desciende al tercer puesto en las comunidades autónomas, tras Madrid y Cataluña.

Son algunas de las conclusiones de la Fundación Contemporánea en su anual Observatorio de la Cultura, que realiza en consulta con más de 400 profesionales del sector de todo el país y que cada año establece un ranking que fue desvelado ayer.

En el caso de las ciudades Madrid, Barcelona y Valencia completan el pódium, seguidas de Bilbao, Málaga y Sevilla, con Donostia en el séptimo lugar, el mismo que ocupaba el año pasado.

En cuanto a instituciones y actividades el Museo del Prado figura en la primera de la lista por su mejor oferta cultural, seguido del Museo Reina Sofía y el Museo Thyssen-Bornemisza. Completan los diez primeros puestos el Festival de San Sebastián, el Museo Guggenheim de Bilbao, el Teatro Real, CaixaForum, Matadero Madrid, el Festival de Cine de Málaga y el IVAM de Valencia. Tabakalera progresa del puesto 42 al 40.

San Telmo y el Jazzaldia

El Observatorio de la Cultura presenta asimismo rankings con lo mejor del año cultural en cada una de las comunidades autónomas. En el País Vasco el Zinemaldia es el más votado, seguido del Guggenheim, el Museo de Bellas Artes de Bilbao y el Azkuna Zentroa de la capital vizcaína. El museo de San Telmo de Donostia, con especial referencia a la exposición dedicada a Chillida y Oteiza, ocupa la quinta posición. También figuran en el 'top' de acontecimientos culturales vascos el Jazzaldia, empujado por Tabakalera, Chillida Leku y la Quincena Musical donostiarra.

Respecto a lo mejor de la cultura digital, Filmin lidera de nuevo el ranking, seguido del Prado, la Fundación Telefónica (Cultura en Digital) y Fundación 'la Caixa'.

Un diccionario reúne más de 5.000 términos arquitectónicos en euskera

Gobierno Vasco y UZEI crean una herramienta online para facilitar el ejercicio en lengua vasca de la profesión

I.A.

SAN SEBASTIÁN. La Dirección de Vivienda, Suelo y Arquitectura del Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes del Gobierno Vasco y el Centro Vasco de Terminología y Lexicografía, UZEI, han lanzado un diccionario de términos arquitectónicos euskera-castellano.

Se trata de «una herramienta online de referencia, un diccionario bilingüe consensuado, amplio y actualizado que ya cuenta con casi 5.100 términos que seguirán ampliándose en posteriores fases», indicaron los responsables de ambas entidades durante la presentación del mismo. El proyecto se ha llevado a cabo gracias al consenso y la sinergia entre agentes clave del ámbito de la arquitectura del territorio, como son el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco-Navarro, los colegios oficiales de Aparejadores y Arquitectos Técnicos y el Departamento de Arquitec-

tura de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad del País Vasco.

El diccionario cuenta actualmente con equivalentes en español y en euskera de casi 5.100 conceptos de los ámbitos de la ordenación del territorio (8% de las fichas terminológicas), el urbanismo (18%) y de la construcción (74%), que se encuentran clasificados temáticamente. En el campo de la construcción se han abordado los subcampos relativos a los materiales y a la edificación, y dentro de esta última se ha abordado la terminología relativa a los elementos y siste-

mas, las instalaciones, los procedimientos y las herramientas. En 2023 se prevé añadir los términos pertenecientes a otros subcampos, como la patología, la sostenibilidad y la rehabilitación.

Con todo el contenido ya disponible y las actualizaciones periódicas que se prevén, esta herramienta busca «evitar el deterioro del euskera en la profesión arquitectónica», aportando mayor precisión terminológica, algo imprescindible en la comunicación de contenidos especializados, tanto en el caso de los profesionales del ámbito, como de los docentes y estudiantes de las escuelas superiores de arquitectura y de disciplinas relacionadas con esta materia. Este diccionario bilingüe podrá consultarse en las páginas web de los colegios profesionales y Euskal-term,